

## 嶄新體貼設計 User-Friendly Design



### 全新不銹鋼防翻倒杯底設計 Stainless Steel Anti-Tipover Jar Base

升級版容杯造型時尚美觀，並採用不銹鋼底設計，重量重心集中於底部，防止容杯傾倒



### 超過三萬轉極速摩打 Super High-Speed Motor

徹底攪拌食物，完全地釋出豐富纖維及營養，不留渣滓



### 日本高碳鋼立體6刀片設計 Japanese HCS 6-Piece Blending Blades

耐用日本進口高碳鋼 (HCS) 攪拌刀，配合加強版立體6刀片設計，將整件蔬果放入杯內即可連皮及籽打成汁



### 內置多項自動程式 Intelligent Preset Programmes

設蔬果、豆漿、醬汁、冰沙、濃湯及堅果自動程式，一扭「智型旋鈕」即製作出各款食品，簡便快捷



### 靈活時間及速度調節 Time & Speed Adjustment

特備時間及速度鍵，廚藝高手大可按個人心得加以調整，達至心目中的烹調效果



BPA-free Tritan™ Jar 安全耐溫容杯  
**BPAFREE**  
不含雙酚A



### 三重安全裝置 Triple Safety Protection

安全耐溫容杯不含雙酚A (BPA)  
2L Heat-Resistant BPA-Free Tritan™ Jar

選用安全耐溫 Tritan™ 容杯，不含雙酚A (BPA)，2公升特大容量，炮製冷熱菜式均可

內置杯身微動開關控制、過熱自動停機及電流過載保險絲三重保護，保證操作安全

## 規格 Specifications

型號 Model	PRO-10S
電壓 Voltage	220 - 240 V
功率 Power	1,680 W
控制面板 Control Panel	旋鈕 + LCD 顯示屏 Jog Dial + LCD Display
容杯容量 Jar Capacity	2 L
尺寸 Dimensions	(H) 540 (W) 220 (D) 220 mm
淨重 Net Weight	5.0 kg

規格和設計如有變更，恕不另行通知。 Specifications are subject to change without prior notice.

## 意大利設計 盡顯時尚品味 Tasteful Italian Design



專利設計  
Patented Design :  
1001994.9

PRO-10SA

PRO-10ST

PRO-10SM

PRO-10SH

PRO-10SG

## 自然養生機專用另購配件 Exclusive Accessories

### 溫度攪拌棒 Tamper with Thermometer



THM-10

- 隨時量度溫度，配合各式烹調需要
- 避免食物燙口，保障嬰幼兒安全
- 攪拌濃稠食材，使之更均勻入味
- 配合自然養生機，炮製滋味雪糕及沙冰
- Convenient temperature measurement to suit your cooking needs
- Scald prevention ensuring children's safety
- Blending thick ingredients for smoother results
- A perfect match with Professional High-Speed Food Processor for making ice-cream, smoothies, etc

### 冰沙乾磨專用杯 Grinder & Smoothie Maker



GSM-10

- 炮製各式沙冰及奶昔全部「一Take過」，風味絕佳
- 有效乾磨咖啡豆、黃豆及糙米等
- 超大容量，方便放入多款食材
- 同樣放於自然養生機機座上，按鍵即製，做出更多變化的美食
- Perfect for making smoothies and milkshake
- Dry-grinding coffee beans, soybeans, brown rice, etc.
- Large capacity for grinding various food together
- Helping to create a greater variety of food with a press of the button

以上配件須額外選購。 Accessories above are sold separately.

## 德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

<b>香港</b> Hong Kong	九龍土瓜灣馬頭角道116號 新豐工商中心商場地下2-4樓 Room 2-4, Upper G/F, Newport Centre, 116 Ma Tau Kok Road, Tokwan, Kln. 電話: Home: 2773 2888 傳真: Home: 2773 2828	香港灣仔 有利山道22號 (南洋酒樓對面) Ground Floor, 22 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong 電話: Home: 2773 2888 傳真: Home: 2773 2828	新界沙田 HomeSquare 3樓327-328號舖 (宜家傢俖樓下) Shop 327 - 328, Level 3 HomeSquare, Sheung Shui, N.T. 電話: Home: 2773 2888 傳真: Home: 2773 2828	九龍長沙灣長裕街15號 永明工業中心地庫 (榮茂角港鐵站出口) G/F Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kln. 電話: Home: 2773 2888 傳真: Home: 2773 2828	廣東省佛山市順德區 大良南區亞答 德順廣場三層 3/F, Takshun Plaza, Nanglo East Road, Shunde, Foshan, Guangdong T: +86 757 2980 8306	澳門宋玉生廣場263號 中土大廈15樓1座 Atamida Dr. Carlos D'Assumpcao No. 263, Edif. China Civil Plaza, 15 Andara, Macau T: +853 2875 2699
------------------------	---	--	---	--	--	---



更多產品資訊  
QR Code



© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。  
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed without prior authorization from German Pool.

FPX-PRO10S-PS-14(2)



## 全新自然養生機

專業高速健康食品處理器

## 一機多用 冷熱皆可

Multi-Functional  
Ideal for Hot & Cold  
Healthy Beverages



## 保健 強身 纖體



PRO-10S

意大利設計  
Designed in Italy



專利設計 Patented Design : 1001994.9



## 健康飲食生活

Healthy Lifestyle

健康飲食生活對現今繁忙的都市人來說是十分重要，其實只要日常多飲用一杯簡單的蔬果汁，亦能達到養生保健的功效，有助提升及強化自身免疫力。為了節省烹調時間，又能炮製出健康美味的食物，我們便須懂得運用現今最新最快捷的多功能家電來幫忙。

醫學研究亦發現，蔬果含豐富膳食纖維、植物生化素、維生素、礦物質等營養，有益我們的健康。但我們在喝蔬果汁時，往往只將蔬果的汁液榨取出來，而將最珍貴的纖維和植物生化素丟掉。因此，若能配合一部擁有超高速摩打的處理器來製作蔬果汁，只需將各式各樣的蔬菜水果洗淨後，連皮、肉、莖、核磨成蔬果汁，便能提高營養功效，每天飲用，一次過提供每日所需攝取的蔬果份量。

德國寶首創以權威自然療法及營養學專家研究所得之蔬果汁養生理念，度身訂造專業高速食品處理器 (又名「自然養生機」)，此機特設自然養生「蔬果」模式，只需按一下即可炮製出真正有效的生機蔬果汁。其高速摩打達3萬轉以上，能將蔬果連皮、肉、莖、核磨至非常幼細，100%萃取蔬果纖維，讓你吸收整個食物的營養，達到保健、強身、高纖的效果。

除了能炮製出健康美味蔬果汁外，高速食品處理器亦可自家製熱辣辣濃湯、特色醬汁、清涼可口冰沙、滋潤養顏糖水，甚至乾磨藥材，是現今快捷簡易的健康烹調新方法。

## 萃取植物生化素 唯有自然養生機

Deriving Phytonutrients with German Pool PRO Series



自然養生機  
Professional High-Speed Food Processor  
自然養生「蔬果」程式  
with specialized "Phyto-Rich" programme

## 高轉速摩打

Ultra-High-Speed Motor  
將蔬果的皮、根、莖、核  
及果肉一併打成汁  
grinds vegetables and fruits together  
with their pulps, peels and seeds



## 釋出植物生化素

Liberating Phytonutrients  
強化免疫系統及自癒系統  
預防癌症及其他疾病  
to strengthen immune system &  
self-healing system,  
preventing cancer & other diseases



注：  
- 以上所提及的健康之道只供參考，請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見  
- 部份蔬果的皮、肉、莖、核等含有豐富營養，但攪拌前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、核是否適宜食用  
- 部份食材如奇異果、菠蘿、車厘子、蘋果等需先去皮、莖或核才能攪拌食用  
- 孕婦、嬰兒、小童及長期病患者在攪拌食物前請先諮詢醫生或營養師等專業人士的意見，瞭解食物是否適宜人體質或對健康有益  
- 部份食材不宜混合攪拌食用，攪拌食用前請向您的醫生或營養師等專業人士諮詢食材是否適宜混合食用  
- 所提及的健康之道及注意事項因人體質而異，有關意見請向您的醫生或營養師等專業人士諮詢



**首創以自然養生理念度身訂造 冠絕一般食品處理器**  
Unique Design for Effective Nutrient Absorption

**自然養生「蔬果」程式**  
“Phyto-Rich” Vegetable Programme

採用權威自然療法及營養學專家研究所得之蔬果汁攪打祕訣，首創自動變速程式，讓你「一Take過」做出真正有效的生機蔬果汁。

Uniquely pre-programmed based on the blending cycle recommended by an expert in naturopathy and nutrition. So, you can now enjoy truly beneficial juices simply with a turn of the iDial.

**自動攪打程式：**  
以30秒打碎後，自動轉至低速打10秒，再轉高速打60秒，再轉低速10秒即成。

**Pre-programmed blending cycle:**  
Blend for 30 sec, then blend at low speed for 10 sec, and turn to high speed for 60 sec, and finally blend at low speed for 10 sec.



**超強馬力 (摩打轉速超過3萬轉)**  
High-Speed Motor of Over 30,000 RPM

超強馬力摩打，以高速將蔬果連皮及籽攪打成汁，完全萃取植物生化學，有效讓人體吸收，實踐生機飲食要訣。

With high horsepower, the motor blends not only the pulps of fruits and vegetables, but also their peels and seeds to release healthy phytonutrients for quick absorption.

**成效顯著 Incredible Results**

**蔬果養生**  
Healthy Juice Making

獨家蔬果程式，微電腦預設有致的蔬果汁攪打法，幫助防癌、防三高、抗氧化及纖體

**一滴不漏**  
No Wastage

徹底打磨整件食材，盡用食材各部分，減少用量之餘又能達至更佳保健效果，經濟方便

**功能極多**  
Multi-Functional

以高速摩打製作適合嬰兒及長者的易嚼食品或香滑甜品，完全毋須人手打磨或隔渣

注：以上所提及的健康之道只供參考。請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見。  
- 部份蔬果的皮、肉、莖、核等含有豐富營養，但攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、核是否適宜食用  
- 部份食材如奇異果、菠薐、車厘子、蘋果等需先去皮、莖或核才能攪拌食用

**方便快捷**  
Fully Automatic

輕扭「智型旋鈕」即可快速製作多款飲品和美食，毋須費神逐步調校或重覆按鍵，健康飲食「一Take」實現

**真材實料**  
Fresh & Delicious

自家製作健康及嬰兒食品，確保材料天然新鮮，無塑化劑、無添加劑、無防腐劑，吃得安全又放心

**化繁為簡**  
Simplified Procedure

沙冰、西湯及豆漿等一般需要繁複工序的食品，扭一扭旋鈕便可輕鬆做到

**一機多用 冷飲熱湯一Take實現**

**Versatile & Automatic – Ideal for Hot & Cold Dishes**



**豆漿**  
Soy Milk  
Soy Milk 豆漿  
香濃熱豆漿  
Hot Soy Milk

**糖水**  
Dessert  
Soy Milk 豆漿  
香滑腰果露  
Cashew Nut Sweet Soup

**嬰兒食品**  
Baby Food  
Soy Milk 豆漿  
甘筍雞肉米糊  
Carrot & Chicken Porridge

**藥材**  
Herbal Medicine  
Nuts 堅果  
滋補花旗參燉雞  
American Ginseng & Chicken Soup

**養生蔬果汁**  
Healthy Juice  
Vegetable 蔬果  
排毒美顏五青汁  
Five-Green Juice

**沙冰**  
Smoothie  
Smoothie 冰沙  
香甜消暑菠蘿沙冰  
Ice Blended Pineapple

**醬汁**  
Sauce  
Sauce 醬汁  
意式蕃茄醬  
Tomato & Basil Pesto

**濃湯**  
Soup  
Bisque 濃湯  
營養忌廉南瓜湯  
Pumpkin Soup

**升級版「智型旋鈕」**  
扭出百變健康美食

將「智型旋鈕」扭至自動程式圖示，即可「一Take過」炮製出各款健康美食，操作輕鬆方便。

**Innovative iDial Control**  
Healthy Meals - Just a Dial Away

A variety of food can be made by simply turning iDial towards the desired LCD programme icons.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。  
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

**食品處理器大比拼**  
Food Processor Comparison

	GERMAN 德國寶 自然養生機	市面其中較暢銷的品牌食品處理器
轉速	· 超過3萬轉	· 1萬至2萬多轉
馬力	· 3匹以上	· 不足3匹
速度調校	· 10段 · 可隨時調節 · 以電子按鍵準確調校	· 不設速度選擇 · 不可調節 · 準確度低
操作時間	· 可自選時間 (5秒至30分鐘)	· 每次操作時間額定為1分鐘，不可延長或縮短
連續操作	· 可連續操作長達30分鐘 · 操作時毋須看管	· 不可連續操作 (會過熱) · 每運作1分鐘後均須等待10秒方可重新開啟 · 若要延長時間則須在旁以人手不斷重新開機
功能鍵	· 全自動智型旋鈕 · 內置6種程式針對不同需要	· 不設任何功能鍵 · 須人手逐次調校速度或時間
特別功能	· 首創自然養生「蔬果」程式	· 沒有
效能	· 徹底將蔬果連皮及核打至幼細 · 完全毋須隔渣，且能全面攝取食物纖維 <small>注：攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、核是否適宜食用</small>	· 蔬果未能完全打至幼細，大部分食物纖維會因太粗糙而難以飲用，故要靠濾網隔渣 · 有益的蔬果纖維卻不能被有效攝取
清洗及衛生	· 毋須過濾網及其他繁瑣的配件，加清水按一下鍵即自動沖洗	· 須配合繁瑣的配件如大小濾網才能達至不同效果 · 龍頭等配件多暗處易積細菌，難以清洗
音量*	· 較靜而平均 · 最高不超過80分貝	· 聲浪大 · 高於100分貝
操作狀態顯示	· LCD電子顯示屏 · 顯示倒數時間、速度及功能選擇	· 不設任何顯示
攪拌刀	· 耐用日本高碳鋼6刀片攪拌刀	· 一般不銹鋼刀
安全性	· 機身穩定，操作時不會移位	· 操作時機身會移位

\*以1000毫升清水攪打及距離1米的情況為例

**總結：自然養生機優勝之處**  
Summary: Advantages of German Pool High-Speed Food Processor

- 高轉速摩打，配合首創自然養生「蔬果」程式，真正有效釋出植物生化學。
- 既設有全自動電子功能，亦可自由選擇時間及速度，靈活又準確地控制攪拌效果。
- 沒有繁瑣的配件，操作更方便靈活。
- Ultra-high-speed motor coupled with the unique “Phyto-Rich” programme makes it effective in liberating phytonutrients from vegetables and fruits.
- Intelligent preset programmes process food with a turn of the iDial; time & speed buttons are also available for precise control.
- Conveniently achieving multiple functions with no accessories required.